



第五十八届会议

临时议程* 项目 119 (b)

人权问题，包括增进人权和基本自由切实享受的各种途径

人权领域的教育和新闻活动

秘书长的说明**

秘书长谨向大会转递联合国人权事务高级专员根据大会题为“人权教育”的第 57/206 号决议和题为“联合国人权教育十年 1995-2004 年”的第 57/212 号决议提交的关于人权教育，包括联合国人权教育十年 1995-2004 年和人权领域的新闻活动情况的报告。

* A/58/150。

** 本报告于 2003 年 8 月 15 日提出，以便尽可能收入最新资料。



联合国人权事务高级专员关于人权领域的教育和新闻活动的报告

摘要

大会在题为“联合国人权教育十年 1995-2004 年”的第 57/212 号决议中，请联合国人权事务高级专员促请国际社会所有成员和从事人权教育和宣传的政府间组织及非政府组织注意该决议并向大会第五十八届会议报告在实现十年各项目标方面所取得的进展。

因此，本报告收录了 2002 年 12 月至 2003 年 7 月初期间从这些行动者收到的资料以及关于高级专员办事处从事的人权教育活动的其他资料。早先的活动已在向人权委员会第五十九届会议提出的题为“增进和保护人权：新闻与教育”的报告中着重说明（E/CN.4/2003/100）。

目录

	段次	页次
一. 导言	1-2	4
二. 联合国人权教育十年行动计划的执行情况	3-35	4
A. 第一部分：评估需要和制定人权教育战略	4	4
B. 第二和第三部分：加强人权教育的国际和区域方案与能力	5-30	4
C. 第四和第五部分：加强国家和地方人权教育的方案和能力	31-32	8
D. 第六部分：协调编制人权教育材料	33	11
E. 第八部分：在全球范围内传播《世界人权宣言》	34-35	11
三. 联合国人权事务高级专员办事处的新闻活动	36-49	11
A. 出版物方案	36-42	11
B. 利用电子媒体	43-44	13
C. 对外关系方案	45-49	13
四. 新闻部的新闻活动	50-81	13
A. 日内瓦联合国新闻处的活动	67-77	16
B. 联合国各新闻中心、新闻处和办事处的活动	78-81	17
五. 结论和建议	82-84	18

一. 引言

1. 本报告是按照大会题为“人权教育”的第 57/206 号决议和题为“联合国人权教育十年，1995-2004 年”的第 57/212 号决议提交的。
2. 自大会上届会议以来，秘书长向人权委员会报告了人权领域的新闻活动（E/CN.4/2003/99），人权事务高级专员向该委员会报告了联合国人权教育十年行动计划的执行情况（E/CN.4/2003/100）。本报告收录了 2002 年 12 月至 2003 年 7 月期间各种行动者所从事的人权教育和新闻活动的资料。

二. 联合国人权教育十年行动计划的执行情况

3. 本节叙述行动计划的结构（A/51/506/Add.1，附录）着重说明在执行其中一些部分方面取得的进展。

A. 第一部分：评估需要和制定人权教育战略

4. 高级专员应人权委员会的要求，向其上届会议提出一份关于人权教育十年后续活动（E/CN.4/2003/101）的研究。该研究收录了各种行动者关于加强国家、区域和国际各级人权教育的可能途径的看法，并考虑到高级专员办事处在 2000 年（A/55/360 第五节）进行的十年全球中期评估中的建议。那些建议许多也是同十年的后续行动相关的，在制定今后政策时也应列入考虑。

B. 第二和第三部分：加强人权教育的国际和区域方案与能力

1. 联合国系统

(a) 联合国人权事务高级专员办事处

5. 联合国人权事务高级专员办事处（人权专员办事处）对十年目标的贡献着重于下述联合国行动。

确保十年的基本全世界协调和促进十年行动者之间的联网和信息分享

6. 办事处继续促进参与十年活动的不同行动者之间的信息流通，包括通过其网站（<http://www.unhchr.ch/education/main.htm>）的一个特别网页。2003 年 5 月，人权专员办事处请各国政府、非政府组织和国际组织为本报告提供信息。
7. 人权专员办事处并进一步发展其人权教育和训练数据（<http://www.unhchr.ch/hredu.nsf>），任何关切者都可查阅。介绍了关于 600 个机构和 250 个新条目的资料。在即将设立的人权专员办事处文件中心的范围内，办事处将把这个数据库同其他的内部数据库合并。

8. 人权专员办事处也继续发展有关人权教育和训练的资源收集，这可在日内瓦的人权专员办事处总部公开查阅，并且将有一个新的文件中心的专门性收集。它包括所有各级制作的人权教育和训练的 1 800 件材料，包括视听材料。

9. 亚洲和太平洋区域增进和保护人权第十一届区域合作讲习班（2003 年 2 月 25 日至 27 日，伊斯兰堡）包括一个关于人权教育的特定组成部分（关于讲习班的报告，参看 E/CN.4/2003/109 号文件）。作为执行这项内容的一部分，人权专员办事处 2003 年 7 月委托亚洲人权教育资源中心进行一项关于在区域内采用的流行而非正式的人权教育方法的研究，特别注重那些针对脆弱、弱势和边缘化群体的方法。

10. 办事处实质上参与或支助国际一级的机构和组织（例如联合国教育、科学及文化组织；国际网络——促进民主、人权与容忍教育，国际人权与和平教育培训中心）和区域一级的机构和组织（例如欧洲民主与人权教育网络及阿拉伯人权研究所）主办的教育活动。

支助国家人权教育能力

11. 人权组织继续进行旨在加强人权领域的国家能力的技术合作活动，包括人权教育和新闻。秘书长向人权委员会提出的关于人权领域的咨询服务和技术合作的报告中提供了这些活动的细节（E/CN.4/2003/112）。

协助基层人权教育倡议

12. 共助社区项目是在 1998 年同联合国开发计划署（开发计划署）合作展开的，是要协助地方一级的组织进行旨在加强地方社区增进和保护人权的活动。2003 年，人权专员办事处继续进行第三阶段的项目（于 2001 年 12 月展开），在此项目下，人权专员办事处和开发计划署拨出 206 笔赠款（由人权专员办事处资助 144 笔，由开发计划署国家办事处资助 62 笔）给 29 个国家；到 2003 年 7 月中，已经完成了 76 个项目。第三阶段的共助社区项目特点是加强同当地教科文组织办事处的合作，那些办事处在 18 个国家承诺提供更多经费。人权专员办事处和开发计划署正计划于 2003 年 9 月开展第四阶段的共助社区项目。

13. 编写人权培训材料和散发《世界人权宣言》的情况报告如下。

(b) 联合国教育、科学与文化组织（教科文组织）

14. 教科文组织从开创以来就积极从事人权教育方面的工作。教科文组织及其成员国已经表示人权教育是联合国的一个战略优先事项，也是促进享有优质教育权利的一个关键因素。

15. 2003 年，教科文组织特别着重于加强现有的网络（教科文组织主持的人权、民主、和平与容忍网络以及一个人权研究和培训机构的网络），和出版教育和信息材料。

16. 教科文组织执行了国家和分区域项目，这些项目主要着重于正式教育制度并列入课程和教科书的订正工作；训练人员、教育人员和行政人员的培训；制作教育材料、教师指导方针和培训材料。这些项目包括如下：“阿尔巴尼亚的文化间和人权教育”；“南部非洲的人权、和平与民主教育”；以及“促进民主公民权的教育：通过东南欧的品质保证从政策到有效的实践”。

17. 在联合国改革的范围内，教科文组织正在制订一项“教科文组织人权战略”，这将集中于：

(a) 监测会员国内的人权教育，作为受教育权利的一部分；

(b) 将人权教育纳入国家教育制度的主流，并考虑到文化多样性、历史的发展和每个国家的教育历史；

(c) 将人权教育并入全民教育的国家计划内；

(d) 协助各国政府按大会的要求，在十年期间编制和执行人权教育的国家行动计划；

(e) 同联合国各专门性机构和政府间组织、非政府组织和其他民间社会协会建立战略伙伴关系，以便促进人权教育在国际、区域和国家各级的有效执行。在这方面，教科文组织的国家委员会发挥极为重要的作用；

(f) 增进教科文组织现有的网络（教科文组织姐妹学校项目网络、相关学校、教科文组织协会和俱乐部）并建立新的网络；

(g) 颁发每年两次的教科文组织人权教育奖嘉勉教学机构、组织或人员的模范贡献。

(c) 国际劳工组织

18. 国际劳工组织（劳工组织）主办讲习班和培训课程，特别是通过它在意大利都灵的国际培训中心，并且发行各种出版物，促进有关工作场所的国际人权标准并提供这方面的信息，特别着重于性别平等。目标观众包括工会人员、工作人员、雇主、政府官员、法律人士，以及那些参与发展政策和项目的概念和执行工作的人员。

19. 该组织的其他教育优先事项包括：消除童工、特别通过参与秘书长的全球契约倡议，引起企业界的关注；散播关于艾滋病毒/艾滋病及其在工作各方面的影响的资料；以及关于本土和移徙问题。

(d) 联合国难民事务高级专员办事处

20. 联合国难民事务高级专员办事处（难民专员办事处）进行了有关难民问题的人权教育活动并且制订了培训工具。同拯救儿童联盟联合国儿童基金会（儿童基金会）和人权专员办事处一起，难民专员办事处开展了“儿童权利行动”倡议，制作了关于儿童权利的培训材料。

21. 在许多国家，难民专员进行了教育倡议，例如“和平教育方案”，目的是要培训教员和社区教育者，包括制订关于人权问题和解决冲突方法的培训材料；促使地方当局关注难民法和国内流离失所问题的讲习班和其他宣传活动；目的是要防止对难民和寻求庇护者实施种族主义的“容忍”宣传活动。难民专员办事处也制订了对其工作人员进行人权训练的一个全球战略，目的是要把人权更好地融入它的保护战略中。

(e) 世界卫生组织

22. 2002年，世界卫生组织（卫生组织）开展了一系列关于健康和人权的出版物，支持把人权观点并入保健政策和工作中。为了增加年轻人的认识，卫生组织制作了一份关于健康权利的卡通片，由一套给社会工作者、教员和宣传人员使用的资源包加以补充；此外，卫生组织同联合国艾滋病病毒/艾滋病联合规划署（艾滋病规划署）合作，制作了一个关于艾滋病病毒/艾滋病和人权的卡通影片。最后，卫生组织报告了正为其本身工作人员进行的保健和人权培训方案，着重于影响妇女和儿童的一些问题。

(f) 消除对妇女歧视委员会

23. 委员会秘书处在审查根据消除对妇女一切形式歧视公约提交的缔约国报告时，报告了委员会在提高人权教育的重要性方面的工作。在一些国家，委员会赞扬相关的国家努力；欢迎将人权教育，包括妇女的权利作为其中的一个整体部分，列入学校和大学的课程中；建议尚未这样做的国家也将人权教育列入；强调按此培训教员以及消除教科书内基于性别的成见十分重要。它也建议缔约国把人权教育作为一些专业团体，例如武装部队人员、法官、警察和其他执法机构以及保健专业人员的必修课程。

2. 非政府组织

24. 一些非政府组织通知难民专员办事处关于他们对执行大会第57/206和57/212号决议的贡献。

25. 研究联合国系统学术委员会（联学委）提出其成员的下列意见：

(a) 必须加强已经处理人权教育的国家人权机构；在没有国家人权机构存在的那些国家，也能建立例如国家人权教育委员会的其他机构；

(b) 由于经费有限，国际一级的人权教育活动的重点应该是支助发展中国家的相关倡议；

(c) 编集和评估十年内进行的倡议，包括成就和缺点，可以成为所有人权教育行动者的一个重要工具。

26. 阿尔及利亚扫盲学会报告了它的社会教育方案，该方案的目的是要通过促进和平、民主和容忍的教育帮助社会发展。该组织为此目的在 1995 年设立了一个负责制订教材的教学委员会，将教材分发给识字班。

27. 自动促进教育和社会文化协会（塞内加尔）强调必须加强所有行动者在一个国家人权教育方案内实际参与制订、执行、监测和评估活动的过程（技术、财务和机构）能力，尤其是对联合国而言，十分重要，自动促进教育和社会文化协会已经制订了一个关于人权、容忍和冲突管理的培训模式，并且已经用来培训来自尼日尔、几内亚、多哥、加纳、塞拉利昂和塞内加尔的培训人员。该协会也已经制订了一套用于塞内加尔学校的人权课程，教导大约 8 千名学生。

28. 印度的农村医学研究所强调在国际一级所作的决议和承诺必须付诸实行，关于这些承诺以及关于人权的信息应该通过媒体广为散播。应该特别注意到经常无法获得教育的儿童。

29. 世界盲人联合会着重于盲人和视觉受损人士的识字教育的重要性，以及必须使得信息能够通过盲文和其他相关的印刷形式提供。它强调联合国扫盲十年（2003-2012 年）提供了机会来执行目的在于实现该目标的活动。

30. 世界禁止酷刑组织报告了关于其“尼日利亚国际人权宣传项目”，该项目是在执法教育中心的合作下实施的，目的在于通过培训人权非政府组织学习国际人权法，强调其对国家人权情况的相关性以及关于监测政府在这方面的进展，建立尼日利亚民间社会在保护人权方面的能力。

C. 第四和第五部分：加强国家和地方人权教育的方案和能力

31. 《十年行动计划》以及人权委员会和大会的决议都规定，由国家政府或其他有关机构倡议建立国家人权教育协调中心或委员会，它们吸收广泛的政府和非政府行为者参加并负责制订和执行国家人权教育行动计划。这类计划应成为国家发展计划的一部分并补充已确定的其他有关国家行动计划（总体人权计划或关于妇女、儿童、少数民族、土著民族等的计划）。1998 年 9 月联合国人权事务高级专员和教科文组织总干事向各国政府首脑分发了有关准则 (A/52/469/Add. 1 和 Add. 1/Corr. 1)。

32. 国家政府把它们在本报告期间的有关活动向人权专员办事处汇报如下：

(a) **阿根廷**。(1993年)联邦教育法规定了学校人权教育的立法框架。已采取具体措施消除学校的歧视现象,例如解决农村地区和有特殊需要的儿童接受教育的问题、采用多种语文教育和讲授土族居民语言和文化,以促进不同文化间的相互了解。教育部还促进对106名省级培训者进行道德和公民意识教育的培训工作,他们然后再培训当地学校的教师。这方面的其他主动行动有:编写教学材料;在校历上宣布4月19日为“多元文化共处日”并在全国学校中开展许多有关活动;与儿童基金会、教科文组织和伊比利亚-美洲国家教育、科学和文化组织合作设立“学会共处”方案,其重点是消除冲突、和平与在多样化中共处。此外,教育部特别注意消除基于性别的陈规定型观念,特别注意生殖权利和性健康。最后,阿根廷在各个学校努力推广“学校共处制度”,即规范每个教育机构成员之间关系的民主原则、准则和做法;

(b) 在**澳大利亚**,人权教育国家委员会是有关政府和非政府机构以及商业和社区部门的合作机构,是本十年的协调中心并得到政府的财政支助。除了国家委员会之外,澳大利亚大多数州和区都成立了州人权教育委员会。2002年8月国家委员会组织了有许多部门参加的全国人权教育战略会议,提出经协调的国家战略建议。国家委员会还编写了“人类的公民权利和义务”的项目,其目的是提高小学生对《世界人权宣言》所述权利和价值的认识。人权教育还是澳大利亚全国人权机构,人权与平等机会委员会的一项重点工作,它在2001-2002年编写了供中小学高年级教师使用的人权教育方案。该方案由一系列跨学科(历史、法律学习、宗教学习等)的教学单元和其他教学材料(录像带、练习题等)组成。此外,该委员会在网站上编写了具体入门,帮助教师和其他伙伴从事有关工作。该委员会从1999年以来还开设一个方案,为成千上万的中学生和教师举办为期一天的人权和责任问题讲习班,以防止歧视行为;讨论会上分发了辅助材料。最后,该委员会在私营公司开展提高认识的活动,以打击性骚扰和种族骚扰等现象。在上述大多数活动中都请非政府组织参与或与之协商。联邦政府还支持一系列关于民主、多种文化和防止针对学校、高等教育和成人社区教育中种族主义的教育方案。它帮助促进亚洲的人权教育,不仅支持中国、越南和印度尼西亚的司法行政人员培训工作、加强它们的法律机构和提供条约报告培训,而且向亚洲及太平洋国家人权机构论坛提供大量资金;

(c) **白俄罗斯**政府报告说,它开展了一系列旨在促进公民间相互了解、容忍和公民责任的教育主动行动。1995年政府制订了保护儿童权利国家行动计划,其中包括各级学校和教师培训学院开设10课时儿童权利问题特别课程。1998年所有教育机构开设人权课程。1999年政府批准了(1999-2004年)国家发展人权教育计划,其中概述了人权课程的内容,即人权、儿童权利和人道主义法;大学特别为法律和教育学教师开设专门课程并编写和广泛分发了有关材料。2000年政府还组织了一场比赛,奖励对人权教育作出最有创举性贡献的活动;

(d) **智利**强调说,它已把人权作为跨学科题目纳入基础和中等教育系统,特

别是在社会学和历史学方面。在红十字国际委员会的支助下，已在 32 个高中开展 2002 年编制的“探索国际人道主义法”的试验项目。其他教育活动的具体重点是形成学校的积极气氛，发展旨在促使所有行为者和平共处的活动，包括就冲突解决方式培训教师以及父母参与；

(e) 在**古巴**，小学课程中包括“价值观教育”，目的是促进和平和尊重他人与自然，中学讲授公民教育课。有关的具体方案包括电视节目，其中以各种主题促进对人权问题的分析和辩论。据古巴政府说，教育系统的一大成就是在全国完全消除了种族歧视或性别歧视。政府还强调，国内法和国际法的人权培训工作已列入执法和司法学校的一般培训方案。全国律师联盟与有关部、议会和司法机构合作经常为司法工作专业人员组织讨论会和辩论会，拉丁美洲国家学术界参加这些活动，全国律师联盟的工作说明了民间社会在人权教育方面的积极作用；

(f) **埃及**政府报告说，人权教育已列入学校课程和/或学校活动中。所有年级都讲授经济权利和妇女权利，二年级和四年级讲授健康权利。学校还讲授国际人道主义法的问题，保留宗教信仰和宗教仪式的权利以及保护文化财产；

(g) **德国**政府强调人权教育在消除种族主义和仇外心理方面的重要性。在主要负责学校工作的州一级活动中，德国提到在学校课程中列入不同文化教育并把《儿童权利公约》的内容列入学校方案和教科书中，同时州教育和文化事务部长常设会议通过一项订正建议，把人权教育列为所有土地法和教育法的优先事项。联邦教育和研究部在各级学校系统中开展一系列反歧视和反暴力的方案，包括试验性研究、评价项目和多媒体工具的研制。政府提到 3 项具体教育方案。外籍人方案，它专门为劳工市场编写，以公司、工会、商号和其他机构为目标并支持冲突管理和不同文化培训的项目。ENTIMON 方案，它注重青年问题，目的在于打击暴力和右翼极端分子的活动并支持通过新闻报道具有极大影响的地方活动。CIVITAS 方案，它支持东部 5 个州的类似项目；

(h) **希腊**政府报告说，希腊国家人权委员会已采取一系列主动行动，促进大学一级的人权教育，目的在于设立专门的人权课。2001 年/2002 年该委员会还促进关于国家新闻媒介和宣扬陈规定型看法及歧视态度的研究项目；与公共秩序部和国家公共管理学校协商关于设立警察和公务员人权教育方案的事宜并翻译人权专员办事处的有关材料；

(i) **墨西哥**政府报告说，它采取了一系列主动行动，包括 2001 年设立由政府和非政府代表参加的人权教育工作组，以便加强全国的人权教育工作；2002 年 8 月墨西哥总统请公共教育秘书设立国家人权教育方案；2002 年墨西哥政府和教科文组织还签署了与两个大学合作执行一系列人权教育活动的协议；

(j) **摩洛哥**政府提供了国家人权教育行动计划的最新执行情况，该计划的重点是学校系统并包括修订课程和教科书、编写教材和培训教师和教育工作者，特

别是负责培训同事的人。该计划（1995–2004 年）目前处于最后的传播阶段，目的是把以前试验的方案和教材制度化。2003 年人权部还（与大赦国际/摩洛哥合作）在监狱和警察中重点开展人权教育，为非政府组织和政党重点实施非正式提高认识方案；

(k) **大不列颠及北爱尔兰联合王国**教育和技能部在英格兰全国课程中列入公民权利和义务的教育问题，并在 2000 年的小学教育中首次采用，然后在 2002 年成为全国中学的必修课。所有学校都收到了如何实施课程的指导方针；要了解更多的情况，可上网查阅（www.dfes.gov.uk/citizenship）。

(l) **阿拉伯叙利亚共和国**教育部报告说，已在设法把国际人道主义法纳入大学课程。在正规教育系统中还开展培养宗教容忍的教育活动。

D. 第六部分：协调编制人权教育材料

33. 人权专员办事处通过其人权教育和培训数据库（见上文第二.B 节第 1 段）提供本十年所有行为者编写的人权教育和培训材料的情况。关于人权专员办事处对本部分的贡献，见下文第三.A 节的有关内容。

E. 第八部分：在全球范围内传播《世界人权宣言》

34. 1998 年 12 月 10 日在《世界人权宣言》五十周年纪念之际，人权专员办事处在其网站中开设了新网页。

35. 2003 年人权专员办事处继续维持并发展该网页，其中包括 320 多种国家和当地语言的《人权宣言》版本；可通过 <http://www.unhchr.ch/udhr/index.htm> 查阅该专栏。最近，人权专员办事处根据在线访问者的意见并经有关伙伴的审查，修改了一些语言版本。此外，人权专员办事处维持万维网专栏的网页，其中列有人权专员办事处从 1995 年以来收到的关于《世界人权宣言》的 500 多个项目清单，包括印刷品和多媒体材料。

三. 联合国人权事务高级专员办事处的新闻活动

A. 出版物方案

36. 人权专员办事处出版物方案的目标是提高对人权和基本自由的认识并在国际一级宣传促进和保护这些人权和基本自由的方式。另一项目的是鼓励对联合国机构所讨论的人权问题展开辩论。自从秘书长向人权委员会提出的报告（E/CN.4/2003/99）印发以来，人权专员办事处出版物的需求量大为增加。在本报告期间，人权专员办事处分发了 74 000 多份人权问题出版物，而联合国日内瓦办事处分发科对每份出版物定期分发 1 600 份除外，人权专员办事处还增加了列入网站的出版物数目。

37. **概况介绍。**概况介绍丛书包括说明经选择的人权问题并解释联合国人权机构和机制的结构和程序的小册子。目的是帮助读者了解基本人权和为促进和保护人权成立的国际机构。可在人权专员办事处的网站上查阅所有的概况介绍，这会有助于这些材料的分发、减少印刷费用并降低成本。在本报告期间修订了两份概况介绍：以中文和俄文出版了“反对酷刑”小册子（第4号丛书）和以阿拉伯文、中文和俄文出版了“投诉程序”小册子（第7号）。目前正在把这两个修订本翻译成法文和西班牙文。还有，“移徙工人权利”（第24号）的阿拉伯文译本已在人权专员办事处的网站上张贴并且不久将印成硬拷贝。

38. **培训和教育材料。**专业培训系列材料包括手册和说明书，用于提高对国际标准的认识并且针对经选择的有能力在国家一级影响人权局势的目标对象。本报告期间出版了英文版的“人权和执法：警察人权问题的培训者指导手册”（第5号），目前正在把它翻译成所有正式语文。

39. 还有，在联合国人权教育十年系列材料的框架内，已完成了“简介：讲授人权——中小学的实际活动”（第4号）的修改工作，可在人权专员办事处的网站（http://www.unhchr.ch/html/menu6/2/abc_text.pdf）上查阅它的英文本；还将予以印行并翻译成联合国其他正式语文。

40. **专题文件。**专题文件较深入地探讨经选择的问题。在本报告期间出版了几份专题文件的若干语文文本：“人权和残疾问题：在残疾方面目前使用和将来可能使用的联合国人权文书（法文和西班牙文本；由于缺少资金，目前还不能翻译成阿拉伯文、中文和俄文）、“人权和人口贩运问题拟议原则和准则”（阿拉伯文、中文和俄文）和“废除奴隶制及当代形式奴隶制（阿拉伯文、中文、法文；正在翻译成俄文和西班牙文）。

41. **参考材料。**人权专员办事处的参考出版物向研究人员和人权法工作者提供了重要的人权文书和其他的主要信息。在这方面，人权专员办事处印发了英文版的主要出版物“人权：国际文件汇编，第一卷，国际文书”的修订本。目前正在把它翻译成其他正式语文。此外，已出版俄文版“人权事务委员会：根据任择议定书作出的决定选编”第三卷，不久还将出版法文版和西班牙文版（由于缺少资金，不准备印发阿拉伯文版和中文版）。

42. **宣传材料。**宣传材料的目的是向广大民众通报联合国人权领域的工作。它答复联合国人权方案中最经常询问的问题并提供如何利用这个系统处理侵犯人权问题的信息。为此，在本报告所述期间出版了介绍该办事处工作的法文和西班牙文小册子“人权专员办事处-联合国人权事务高级专员办事处”，目前正把它翻译成阿拉伯文、中文和俄文。

B. 利用电子媒体

43. 由于多种语文发展对于促进人权的工作十分重要，人权专员办事处目前正在努力以六种联合国正式语文提供有关信息。人权专员办事处已开设英文、法文和西班牙文的网站并可通过直接连接查阅联合国正式文件系统储存的阿拉伯文、中文和俄文的文件全文。人权专员办事处开设这三种语文网站的项目试验阶段已经完成。

44. 人权专员办事处还承诺向所有人，包括向残疾人提供网站内容。在这方面，人权专员办事处根据国际存取建议已设计了几个网页。

C. 对外关系方案

45. **情况简介会。**人权专员办事处经常为各种听众举办情况简介会。它为新闻部举办的情况简介会提供演讲人。在本报告所述期间，人权专员办事处工作人员共举行了 38 次这种情况简介会。

46. **展览和人权纪念活动。**自上次向人权委员会提交报告以来，为纪念支持酷刑受害者国际日而在威尔逊宫举办了酷刑受害者艺术作品展览。人权专员办事处还于 2002 年举办了世界艾滋病日纪念活动，并于 2003 年举办了联合国妇女权利与国际和平日、消除种族歧视国际日和支持酷刑受害者国际日纪念活动。2002 年的人权日专门宣传武装冲突中保护平民的问题。当天人权专员办事处在威尔逊宫举办了关于该主题的机构间专题小组讨论会。

47. **实习方案。**人权专员办事处参加了联合国实习方案。在本报告所述期间，它向 42 名研究生提供了实习职位，以使他们能够直接了解联合国人权领域的行动。

48. **具有新闻内容的技术合作活动。**秘书长提交人权委员会的关于人权领域咨询服务和技术合作的报告（E/CN.4/2003/112）中说明了人权专员办事处所举办的各种培训班、讨论会和讲习班。

49. **同媒体之间的联系。**负责同媒体联系的人权专员办事处工作人员经常向国际新闻界通报办事处的活动和一般人权方案。他们也负责为该办事处或高级专员草拟或最后确定向新闻界发表的声明；安排高级专员的访谈和在媒体露面的事宜；协助特别程序机构和条约机构应付同媒体联系的需要；协助规划和落实有关特定问题或区域的新闻战略和运动；并草拟零星意见及其他文章在各大国际报刊上予以发表。

四. 新闻部的新闻活动

50. 2002 年 12 月至 2003 年 6 月期间，秘书处新闻部继续在 1988 至今的世界人权宣传运动和 1995-2004 年联合国人权教育十年的框架内开展和协调各项活动。

51. 2003年，新闻部的活动是促进人权专员办事处、各人权条约机构和特别报告员/代表的工作的总体传播战略的一部分。首次同人权专员办事处密切合作，制作了宣传人权委员会工作的新闻资料袋。一如既往，人权日仍然是该部促进联合国人权工作和一般提高对人权的认识的努力的一个重要组成部分。2003年新闻部的活动也是宣传2003年人权日的主题，“了解你的人权”的总战略的一部分。

52. 新闻部以多媒体方式确保联合国人权活动的报导以及有关人权新闻材料在世界各地的传播。新闻材料以联合国六种正式语文制作，并通过设在70多个国家的联合国新闻中心、新闻处和办事处的网络等在全球范围予以传播。这些办事处将其中许多材料改写成当地语文。

53. “联合国有用”方案扩大民众对于人权和发展在全世界人民实际经验中所起的作用的认识。“联合国有用”方案通过具有独创性的电视节目、教育和媒体推广活动、多种语文网站及其他传播产品和活动向全球民众宣传联合国的目标。此外，同“发现”传播公司这一新闻机构合作，制作了公共服务插播、网站以及媒体和教育外联活动材料，以在国际上传播妇女和儿童问题等人权问题。“联合国有用”网站同人权专员办事处网站和外地的联合国伙伴联结来详细说明这些方案。

54. 新闻部继续经常报导与人权有关的消息，包括（通过联合国新闻服务处网站（www.un.org/news）及其印刷本《每日要闻》）报导联合国各人权机构的工作以及人权事务高级专员的活动和声明。每日张贴新闻报导并以电子邮件将其传送给成千上万的新闻工作者及其他订户。

55. 2003年2月，新闻部同人权专员办事处密切合作，为人权委员会第五十九届会议制作了英、法两种语文的新闻资料袋并且广为传播。并将英、法两种语文的电子版本传送给联合国各新闻中心、新闻处和办事处、以及开发计划署各外地办事处，以促进该委员会外地工作的宣传。

56. 报告所述期间新闻部制作的印刷材料包括题为“特别报告员、特别代表和人权委员会特别程序独立专家的作用”的背景文章、和题为“了解你的人权：酷刑受害者国际日”的概况介绍。已将在同人权专员办事处密切合作下编制的这些材料广泛传送给联合国各新闻中心、新闻处和办事处、开发计划署各外地办事处和驻总部的新闻工作者。

57. 新闻部出版物《非洲复苏》（及其法文版）刊载了好几篇关于非洲人权问题的文章。该杂志继续对于高度重视人权的非洲发展新伙伴关系给予显著的报导。

58. 《联合国纪事》杂志刊载了专门讨论人权问题的若干文章的六种正式语文文本，包括联合国人权事务高级专员题为“他们的尊严就是我的尊严，也是你的尊严”的文章。

59. 新闻部与人权有关的电视、图片和无线电广播活动包括对秘书长和高级专员在大会及其他政府间机构会议上的讲话的经常报导。联合国电视台和联合国图片组还报导高级专员等所举办的新闻发布会、以及在总部所举办的人权问题特别活动。

60. 联合国无线电台（通过其在世界各地建立的合作网络）向千百万听众播送新闻。在整个报告所述期间，联合国无线电台继续在其每日新闻简报、时事集锦节目、区域集锦节目和特别节目中报导各种各样与人权有关的问题。所有新闻报道活动每天都以中、英、法、俄、西和葡萄牙语播报，并在联合国无线电台网页上予以张贴。各种节目还根据与世界各地伙伴电台和网络所作的安排通过卫星、电子在线转播、短波或电话播送。

61. 除了新闻节目以外，联合国无线电台还制作了各种有关特定人权问题的集锦/特别节目。这些节目以阿拉伯、孟加拉、中、英、法、法-克里奥尔、印地、印度尼西亚、斯瓦希里、葡萄牙、俄、西、土耳其和乌尔都等 14 种语文制作，播送给各区域和全世界的听众。

62. 达格·哈马舍尔德图书馆的全球教学和学习项目在开展若干人权项目，其中包括为中学和中等学校开办的讨论各种形式的歧视的综合性课程；协同国际劳工组织新设的《关于工作中的基本原则和权利宣言》网站；可作为《世界人权宣言》综合指南的网站和出版物，其中所有 30 篇文章的内容都包括人权行动主义分子和经验教训简介方面的计划；世界首脑会议学校活动项目将为信息社会世界首脑会议作准备，促使世界各地的学校参与信息和通信技术与人权活动；有关信息和通信技术与人权等主题的海报设计比赛；和一个关于儿童兵的 WebQuest 项目，除其他外探讨《儿童权利公约》及其关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书。

63. 联合国开设了六种正式语文的 2003 年国际妇女日网站(<http://www.un.org/events/women/iwd/2003/>)。该网站还同世界新闻自由日和消除种族歧视国际日等其他活动的会议和活动网页建有联结。关于“人权”的网页 (<http://www.un.org/events/ref42.htm>) 同人权方面的各种活动建有联结。

64. 在整个报告所述期间，新闻部在联合国总部为非政府组织安排每周情况简介会和非政府组织年度会议，会上突出介绍促进和保护人权的问题。人权专员办事处纽约办事处主任在关于科特迪瓦人权情况的特别活动中讲了话。在为纪念联合

国维持和平人员国际日而举办的维持和平行动问题简报会上，专题讨论小组成员强调人权这个维持和平行动的重要构成部分。

65. 在报告所述期间，新闻部举办了 22 次人权问题简报会，听众总数达到 943 名。联合国总部的导游过程中经常提到人权问题，人权也是许多询问和请愿的主题。

66. 2002 年新闻部组织的年度人权问题学生会议采取网上转播的电视会议形式，来自总部和五个国家九个其他地点的学生参加了会议。会议的主题是“人权与可持续发展：人人享有更美好的未来”，目的在于将可持续发展问题世界首脑会议上所讨论的问题同人权这个综括主题下的重要千年发展目标挂钩。

A. 日内瓦联合国新闻处的活动

67. 日内瓦联合国新闻处（新闻处）接近人权专员办事处，因此负有促进人权的主要责任。新闻处为人权专员办事处、人权委员会、促进和保护人权小组委员和在日内瓦开会的五个条约机构会议的工作的各个方面提供新闻支助。这种支助包括发布关于人权事项的新闻稿，特别是为其会议提供英、法两种语文的新闻报道；为上述机构提供无线电和电视报道；由新闻处主任和人权专员办事处媒体和新闻干事经常向日内瓦新闻界介绍情况；以及向非政府组织、大学生和公众作情况简介等。此外新闻处还继续为大会宣布的国际日举办纪念活动。

68. **新闻发布会。**在本报告所述期间，新闻处为人权专员办事处举办了 29 次新闻发布会。

69. **会议报导。**在本报告所述期间，新闻科共计发布了 479 份英、法两种语文的人权问题新闻稿。

70. **电视和无线电广播。**联合国日内瓦电台报道各种人权活动，并以各种语文将有关报导、访谈和听觉材料传送给纽约联合国电台和直接传送给世界各地的电台。

71. 联合国日内瓦电视台通过各大新闻机构将有关人权的新闻报导发送给世界各地的广播公司并直接提供给各国家电台。无线电和电视新闻报道和传播在人权委员会第五十九届会议期间最为广泛，每天都向纽约提供电台新闻报导并经常向国家电台作实况转播。这段期间的电视新闻报导通过欧洲电视台向全球各地和特定区域播送。联合国电视台的一个特别节目采用了着重人权的有关新闻报导，该节目又被纳入为时半小时的万国广场特别集锦节目。瑞士的法语电视频道制作和播放的特别节目和法国海外网络从巴黎传送给非洲的节目也采用了有关高级专员非洲特派任务的报导。

72. 为世界各地的各种会议和讨论会制作了高级专员致辞和发表声明的录像。

73. **公共关系。**2003年4月，日内瓦新闻处为在日内瓦停留一个星期的一个巴勒斯坦记者团安排了一个方案，参加新闻部作为为巴勒斯坦问题特别新闻方案的一部分所组织的培训方案。该方案包括在人权专员办事处参加为时一天的讨论会。

74. 在人权委员会五十九届会议期间，新闻处主持了人权专员办事处同各人权问题特别报告员和独立专家为非政府组织举办的25次简报。它也为一些大学或其他学术机构的团体安排了25项新闻方案（参加人数将近980名）。这些团体特别要求人权专员办事处的工作人员作有关介绍。

75. 新闻处向新闻界、代表们、非政府组织和一般民众分发为纪念特别的重大日子而制作的材料，包括秘书长的讲话、向媒体发布的通告、小册子和概况介绍。新闻部向参加日内瓦新闻处举办的讨论会的来自世界各地的大学生分发人权资料。新闻处增订了它题为“联合国在日内瓦的活动问答”的小册子，其中有专章讨论人权专员办事处。

76. 新闻处组织的年度研究生研究方案于2003年7月实施，计有来自40多个国家的90多名学生参加。要求这些学生在方案结束时提出一份最后文件，送交常驻日内瓦的各代表团、联合国各新闻中心和开发计划署驻世界各地的办事处，并分发给该方案的所有演讲人。

77. 来访事务处将人权列为导游的一个构成部分。游客经常向导游员提出人权方面的问题。在年度培训讨论会期间，向导游员讲授人权工作的重点，强调这项工作日内瓦实质性活动的一个重要方面。导游员向游客说明人权工作各个不同的方面、有关机制、各条约机构的工作和人权专员办事处的工作。2003年结合导游举办了10次人权问题简介会。在游客大厅出售有宣传人权的纪念品。

B. 联合国各新闻中心、新闻处和办事处的活动

78. 几乎所有的联合国新闻中心、新闻处和办事处都开展活动促进有关人权教育的大会各项决议的执行。十八个新闻中心、新闻处和办事处重印了有关人权问题的联合国文件和新闻部的出版物，或将其译成当地语文。若干个新闻中心将《世界人权宣言》译成当地语文。罗马新闻中心也将新闻部关于人权委员会的新闻资料袋译成意大利文。

79. 50多个新闻中心、新闻处和办事处展开了有关各种人权问题的媒体外联活动。分布在世界各地的九个新闻处将联合国人权事务高级专员的论坛版文章译成当地语文，在地方和国家报刊上发表或在无线电台上播放。伊斯兰堡新闻中心为

高级专员举办了新闻发布会，并安排了英国广播公司和巴基斯坦电视台的采访。波哥大新闻中心为高级专员的代表举办了关于哥伦比亚境内人权情况的新闻发布会。加德满都新闻中心为纪念国际儿童节（11月20日）而展开了媒体外联活动并向新闻界分发了新闻材料。七个新闻中心和埃里温办事处举办了其他的新闻发布会。里约热内卢新闻中心协助《巴西日报》——该国四大日报之一——印制关于巴西国内外人权情况的八页特别增刊。

80. 教育推广活动的一个例子就是维也纳新闻处为匈牙利中等学校教师举办的教师论坛，该论坛特别讨论有关人权的教学问题。此外，维也纳新闻处于2003年5月21日至24日举办了学生论坛，集中讨论本组织在国际事务上所起的作用。2003年4月7日协同大会第五十七届会议主席举办了关于奥地利政府所编制的人权教育手册的新闻发布会。在本报告所述期间，3万多名游客参加了维也纳国际中心的导游，导游包括一个简短的关于联合国人权活动的部分。

81. 其他活动包括在地方报纸上刊登以及在无线电台和电视台播放秘书长有关国际容忍日的讲话；举办关于人权问题的圆桌会议和讨论会；就容忍问题接受电台和电视台的采访；安排公共服务的插播；在电台节目上说明人权日的重要性；并制作了 PowerPoint 电子版的《世界人权宣言》以及有关各种人权问题的无线电和电视节目。

五. 结论和建议

82. 联合国人权事务高级专员关于在实现联合国人权教育十年目标方面取得进展情况的中期全球评价报告（A/55/360）载有关于在十年余下的几年应采取的行动的一系列建议。

83. 报告中强调，各国政府必须履行在国际一级所作的承诺，制定全面和参与性的国家人权教育战略。应当优先考虑可持续的方式，即培训训练人员和将人权纳入所有有关培训和教育课程。鉴于这方面的可能性和能力，应当通过政府和非政府行为者各自内部和相互之间的合作，本着互相尊重的精神制定、实施和评价有关国家战略。

84. 区域和国际组织和机构应继续为分享有关信息和材料提供便利、建立和加强网络、培训训练人员并开展有关活动，来支持国家主动行动。在这方面，1995-2004年联合国人权教育十年为明确国际社会的教育工作重点提供了好机会和动员机制。